

Universitätsprofessor Dr. Gerhard Merk, Siegen

Any comment?
mailto:merk@vwl.wiwi.uni-siegen.de

Revised and actualised
In Praesentatione Domini MMIII

Magisches¹ Octogon

nach Artikel 2 EGV (Nizza-Vertrag)

"Aufgabe der Gemeinschaft ist es, durch die Errichtung eines Gemeinsamen Marktes und einer Wirtschafts- und Währungsunion sowie durch die Durchführung der in den Artikeln 3² und 4³ genannten gemeinsamen Politiken oder Massnahmen⁴ in der ganzen Gemeinschaft

eine harmonische, ausgewogene und nachhaltige Entwicklung des Wirtschaftslebens,

ein hohes Beschäftigungsniveau und ein hohes Mass an sozialem Schutz,

die Gleichstellung von Männern und Frauen,

ein beständiges, nichtinflationäres und umweltverträgliches Wachstum,

einen hohen Grad von Wettbewerbsfähigkeit und Konvergenz der Wirtschaftsleistungen,

ein hohes Mass an Umweltschutz und Verbesserung der Umweltqualität,

die Hebung der Lebenshaltung und Lebensqualität,

den wirtschaftlichen und sozialen Zusammenhalt und die Solidarität zwischen den Mitgliedstaaten zu fördern."

¹ Magisch = auf Magie, Zauberkunst beruhend. Das bedeutet: es ist wohl kaum möglich, *alle* Ziele auf einmal bzw. in gleicher Weise zu erreichen (etwa: hohes Beschäftigungsniveau und *gleichzeitig* ein hohes Mass an sozialem Schutz).

² Artikel 3 EGV (Nizza-Vertrag) nennt einundzwanzig Bereiche (vom Freihandel bis zur Förderung des Fremdenverkehrs), die Gegenstand gemeinsamer Politik werden.

³ Artikel 4 EGV (Nizza-Vertrag) verlangt die Konvergenz in der Wirtschaftspolitik sowie die Einführung einer gemeinsamen Währung, und nennt in Absatz (3) nochmals ein magisches Dreieck, nämlich:

"stabile Preise,
gesunde öffentliche Finanzen und monetäre Rahmenbedingungen
sowie
eine dauerhaft finanzierbare Zahlungsbilanz."

⁴ Massnahme = Einsatz von Mitteln zur Erreichung eines Zieles. – Im Regelfall sind gemäss Artikel 249 EGV gemeint:

- ① Verordnungen (= allgemein gültige, in jedem Mitgliedstaat fest verbindliche Rechtssetzung),
- ② Richtlinien (= verbindliche Zielvorgaben; die Wahl der Form und Mittel bleibt dem einzelnen Mitglied überlassen) und
- ③ Entscheidungen (= an den jeweils Gerichteten verbindliche Verfügungen).

**If we have GOd in all things while they are ours,
we shall have all things in GOd when they are taken away.**